

# Boletín de Información Agraria y Pesquera de Estados Unidos y Canadá

## Consejería de Agricultura, Pesca y Alimentación

### REACCIONES A LA REELECCIÓN DEL PRESIDENTE BUSH



#### CONTENIDO:

Reacciones a la re- elección de Bush	1
Rechazadas iniciativas anti-OGM	2
Récord de ingresos agrarios en EE.UU.	2

La principal organización de agricultores de los EE.UU., la *American Farm Bureau Federation* emitió al día siguiente de las elecciones un comunicado para felicitar por el éxito de la democracia en la jornada electoral, destacando la gran participación, que incluye a las zonas rurales, y para afirmar: "los resultados proporcionarán continuidad y la oportunidad de progresar en asuntos clave como la política energética, la eliminación de los impuestos de sucesiones, las normativas con sentido común y la política medioambiental... continuaremos apoyando al Presidente en su búsqueda de políticas que reduzcan los impuestos a los agricultores, creen nuevas oportunidades de exportar nuestros productos y reconozcan el papel positivo de los agricultores y ganaderos para conservar nuestros recursos naturales." Mucho más explícita en su alegría por los resultados fue la asociación de productores de vacuno, la *National Cattlemen's Beef Association*, que incluso había apoyado expresamente al candidato republicano durante la campaña, o la *National Meat Association*, que agrupa a los procesadores de carnes.

En el mundo agroalimentario, las reacciones contrarias en han sido mucho más escasas, (como era de esperar) y han venido del lado de algunas asociaciones de consumidores, que ha venido acusando a la Administración de

anteponer los intereses sectoriales a los de los consumidores en la gestión de los grandes problemas de higiene alimentaria, como la Encefalopatía Espongiforme Bovina o el control de *Listeria*.

No sorprende esta identificación de una parte importante de las asociaciones y grupos de presión del sector agrario con la Administración Bush a la vista de los resultados electorales, con una gran polarización del voto. Mientras el candidato demócrata, John Kerry sacó gran ventaja a su oponente en las grandes zonas urbanas, el voto rural fue mayoritariamente para George W. Bush.

En estos momentos comienzan ya las quinielas acerca de la continuidad o no de los principales cargos políticos. Los rumores que se escuchan en el Departamento de Agricultura indican que la actual Secretaria, Ann Veneman, tendría el deseo de continuar en su puesto para el segundo mandato, y de hecho ha mantenido cierta actividad en el contexto de la campaña electoral (algo que no es muy usual en los EE.UU.). La misma víspera de las elecciones, Veneman estaba en Ohio, uno de los estados que se presumían decisivos, y que luego se confirmó como tal, anunciando varias acciones. Si nos fiamos por el apoyo obtenido por los agricultores, y por la marcha de la agricultura estadounidense en estos cuatro años, con precios y rentas récord, nadie pensaría que Veneman podría ser relevada, pero el Presidente no ha dado todavía ninguna señal.

VISITE NUESTRO SITIO  
WEB EN  
[WWW.MAPAUSA.ORG](http://WWW.MAPAUSA.ORG)

**Reelección (viene de pág. 1)**

Por si acaso, hay ya quiniela de posibles relevos. Uno sería el actual subsecretario, J.B. Penn, que disfruta de gran prestigio en el sector, y el otro nombre que se maneja en los medios especializados es el de un demócrata, Charles Stenholm. Aunque no es lo habitual, no es tampoco excepcional que en los EE.UU. haya políticos del otro partido ocupando cargos relevantes. Stenholm, que perdió su escaño por Tejas en la Cámara de Representantes después de una reorganización de las circunscripciones electorales, sintoniza bien con la política agraria de la actual Administración, y tiene también gran prestigio en el sector.

**RECHAZAN PROHIBIR LOS CULTIVOS DE OGM EN TRES CONDADOS DE CALIFORNIA**

Entre las múltiples consultas efectuadas a los electores coincidiendo con el plebiscito presidencial del pasado día 2 de noviembre, estaba la prohibición de los cultivos transgénicos en varios condados del estado de California. Este tipo de consulta para prohibir estos cultivos ya había prosperado antes en el mismo estado, siempre en condados de muy escasa vocación agraria.

PUBLICADO POR LA

**CONSEJERÍA DE AGRICULTURA,  
PESCA Y ALIMENTACIÓN**

EMBAJADA DE ESPAÑA EN WASHINGTON, D.C.

2375 Pennsylvania Ave., NW

Washington, D.C. 20037

Teléfono: (1) 202-728 2339

Fax: (1) 202-728 2320

Correo electrónico:

info@mapausa.org

En esta ocasión la prohibición fue rechazada en los condados de San Luis Obispo, Butte y Humboldt, y prosperó en el de Marin. En los tres condados en que la iniciativa fue derrotada la actividad agraria tiene relevancia, al contrario de lo que sucede en el cuarto de ellos. Marin está situado en las afueras de San Francisco; empieza justo al otro lado del *Golden Gate*, y es uno de los condados con niveles de renta más altas de los EE.UU.

Los activistas anti-OGM (Organismos Genéticamente Modificados) ya han anunciado que este revés no los detendrá, y ya preparan iniciativas similares en otros ocho condados.

**INGRESOS RÉCORD PARA LOS AGRICULTORES ESTADOUNIDENSES**

La Secretaria de Agricultura, Ann Veneman, anunció una corrección al alza de los pronósticos de producción total agraria y de ingresos de los agricultores para 2004, con lo que el récord que ya se había pronosticado será todavía mayor. En estos momentos se cree que el valor total de la producción alcanzará 233.000 millones de dólares, 22.000 millones más que en 2003, y los ingresos netos de los agricultores se situarán en 77.500 millones de dólares.

Las causas para este positivo comportamiento son, en primer lugar, el extraordinario comportamiento del sector de carne de vacuno, el cual a pesar de la declaración en diciembre de 2003 de un foco de Encefalopatía Espongiforme Bovina (EEB), es responsable de 16.000 millones (72%) del incremento del valor de la producción frente a 2003. El otro 27% (6.000 millones) es atribuible a los grandes graneles de soja y cereales.

A pesar de estas espléndidas previsiones, existe una mancha en las cuentas del sector: la balanza comercial. EE.UU., que es un país tradicionalmente exportador de productos agrarios, ha visto cómo en el pasado mes de agosto, y por segunda vez en lo que va de año, sus importaciones agrarias superan a las exportaciones (4.210 millones las exportaciones frente a 4.370 millones en importaciones). Este comportamiento, que se explica por el elevado poder adquisitivo de los estadounidenses y su deseo de disponer cada vez de mayor variedad de productos durante todo el año, así como por la competencia que está haciendo Brasil en el mercado de la soja, preocupa además a las autoridades económicas. Hasta ahora el sector agrario era de los pocos que contribuían al equilibrio de la balanza comercial.

Las cosechas récord de soja, trigo y maíz en las planicies del medio oeste ya ha tensionado los precios de estos productos a la baja, aunque los agricultores estadounidenses cuentan con el colchón que les proporciona la Ley Agraria y su sistema de garantía de precios.